

León, 14 diciembre 1982.

Querido Jean-Jacques: No sé por dónde empezar esta carta que te estoy debiendo. Veamos. Estoy estos días en León, aunque Úrsula se encuentra en Madrid muy animada con sus idiomas. Antes de venir de Madrid me estuve ocupando con el mayor interés del asunto CATEDRA. Yo mismo directamente, y también Suárez-Galbán que es un editor y novelista amigo, nos esforzamos en el tema. Pero el resultado fue negativo, y se nos dijo que ya te habían escrito a ti sobre ello. Yo lo siento de veras, tanto como si fuese asunto mío, pero no me extraña porque los negocios editoriales (y los otros) se encuentran como tú sabes. (Como están en Francia y en el mundo) Por supuesto, sigo a tu disposición para cuanto sea preciso. Ahora espero tu "Labordeta", para a la vista del libro procurar que salga alguna noticia en el periódico de León y quizá en algún otro.

Ya ha salido *Los brazos de la i griega*, y uno de estos días contaré con ejemplares para poder entregar al correo el tuyo (uno de los primeros), como corresponde a nuestra amistad y a tú generoso interés por mis asuntos literarios. Sigo escribiendo; alguna conferencia; las gratas y perturbadoras tertulias... Un poeta portugués está traduciendo mi *DIBUJO DE FIGURA*. El conjunto leonés Hierba del Campo ha sacado un LP con canciones a favor de la paz, letras de varios autores, y una de ellas es el poema Batalla de mi *CANCIONERO DE SAGRES*. Por razones de embalaje., etc. quizá sea mejor esperar a vernos, y entonces te entregaré el disco, puesto que todo esto de la canción/poesía te resulta especialmente cercano.

¿Recuerdas aquel pintor leonés y oriundo de León que reside en Albi? Escribo desde mi despacho y aquí no me viene a la memoria el nombre. Hay un estudioso de temas artísticos leoneses que está interesado por incluirlo en algún estudio, y yo te agradecería que me dieras su dirección, tal como me solicitan.

Y vamos con tus proyectos de veraneo. He visitado varias agencias en León. Tienen casas y apartamentos... Pero en Canarias y en las costas de Málaga y Alicante. No se ocupan de ese tipo de casa aldeana que tú quieres, quizá porque la costumbre es que el cliente español interesado en el tema se ponga a recorrer el territorio buscando lo que desea. Sin embargo, sí me han hablado de una especie de red de "casas de labranza", una modalidad reciente en España y que quizá en Francia existe hace tiempo. Estas casas de labranza figuran en un catálogo o guía que editan los servicios de turismo. Aquí en la correspondiente oficina no tienen más que un ejemplar. Me dicen que se puede comprar en alguna librería. Voy a buscarlo y te lo enviaré si lo encuentro. Si no lo recibes es que realmente no lo encontré.

Creo que es ya el momento de desearos a Mari Nieves, a los chicos y ti unas felices Navidades. Lo hago con todo cariño, de parte de Úrsula también, con un fuerte abrazo,